

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1972)  
**Heft:** 12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TEXTILES SUISSES

REVUE DE L'INDUSTRIE SUISSE  
DES TEXTILES D'HABILLEMENT

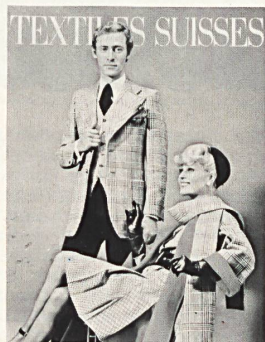
Rédacteur  
en chef: Peter Pfister

Rédactrice: Ruth Hüsey

Publicité: Willy Boser

Secrétaires de rédaction: Erica Boser  
Sibylle Kocis

Graphiste: André Resplendino, Lausanne



## BLEICHE SA, ZOFINGUE

Manteau et veston Prince de Galles double face en pure laine vierge; robe et gilet en damier fantaisie pure laine vierge.

(Ensemble dame: modèle Fouks, Paris; ensemble monsieur: modèle Zonens, Paris; chapeau: Jean Bartet, Paris).

Création: Hans Vermeulen, Paris

Photo: Toscas, Paris

## PHOTOS:

John Adams, Studio, London  
Döswald, Zug  
Edmond Droz, Lausanne  
Urs Fäsch, Zurich  
Stephan Hanslin, Zurich  
Myrtle Healey, London  
Kurt Kohler, Zurich  
Jürgen Kriewald, Rodenkirchen/Köln  
Kurt Kriewald, Männedorf/Zurich  
Jean Kublin, Zurich  
Jacques Leutenegger, Zurich  
Hans Matter, Zurich  
Christopher Moore, London  
Heinz Mueller, Zurich  
Romano Rossini, Turin  
Mominio Schiess, St. Gall  
Stephan, Erkrath  
Gianni della Valle Milan

- 22 Massvolle Vielfalt in den Stoffkollektionen Winter 1973/74
- 30 Schillernde Stickerei-Akzente bei Toni Schiesser
- 40 Mariella-Ami, le chaînon sympathique entre l'individuel et la série
- 42 Un printemps qui chausse gai
- 49 A report on wool  
(Interview with Sir William Gunn, K.B.E., C.M.G.)
- 50 Wollgewebe stehen im Mittelpunkt
- 61 Aktuelle Probleme der schweizerischen Wollindustrie
- 64 Jung und klassisch für den Herrn
- 74 Walter Schoeller — ein schweizerischer Textilindustrieller von besonderem Format
- 76 Elegante Stoffe für Freizeit und Sport
- 78 Ohne Krawatten geht es nicht
- 83 The case for casuals
- 84 The important of Swiss shirtings on the British market
- 88 Fancy jeans with special touches of embroidery
- 90 Die Freizeit fängt mit Mode an
- 99 Bunte Akzente für fröhliche Borten
- 100 Handmaschinenstickereien für zierliche « petits-riens »
- 102 Fashion never stops, even at night
- 106 The Swiss twist
- 108 Swiss embroidery—a handsome contribution to Tom Gilbey's first couture collection for ladies
- 110 Spotlight on John Cavanagh
- 111 British ready-to-wear manufacturer chose Swiss textiles for their Spring Summer 1973 collections
- 116 Le prêt-à-porter sur l'estrade — Florence et Paris
- 125 Kurzberichte

## « Textiles Suisses »

Revue à diffusion internationale, paraissant huit fois par an sous les titres suivants:

Textiles Suisses = 4 numéros

Elégance Suisse = 2 numéros

Textiles Suisses — Intérieur = 2 numéros

Modèles exclusifs — Reproduction interdite —  
Imprimé en Suisse

© OSEC — N° 12 — 13 novembre 1972

## Abonnements:

Textiles Suisses / Elégance Suisse

Abonnement annuel (6 numéros)  
Suisse Fr.s. 48.—/Etranger Fr.s. 60.—

Numéro séparé  
Suisse Fr.s. 10.—/Etranger Fr.s. 12.—

Textiles Suisses — Intérieur

Abonnement annuel (2 numéros)  
Suisse Fr.s. 16.—/Etranger Fr.s. 20.—

Numéro séparé  
Suisse Fr.s. 10.—/Etranger Fr.s. 12.—

Office Suisse d'Expansion Commerciale  
Schweiz. Zentrale für Handelsförderung

Rue de Bellefontaine 18  
1001 Lausanne (Suisse)

☎ 021/231824 Rédaction, publicité  
☎ 021/203231 Abonnements